



PROGRAM FOR
PROGRAMME POUR
PROGRAMM FÜR



Date <i>Date</i> Datum	Site <i>Lieu</i> Ort	Nation <i>Nation</i> Nation	Disc. <i>Disc.</i> Disz.
		Ladies/Dames/Damen <input type="checkbox"/>	Men/Hommes/Herren <input type="checkbox"/>
Course setter 1st run / Traçeur 1ère manche Kurssetzer 1. Lauf			
Course setter 2nd run / Traçeur 2^{me} manche Kurssetzer 2. Lauf			
Jury inspection/ Inspection du jury/Besichtigung Jury			
Radios/Radios/Funkgeräte			
Lift open for racers <i>Ouverture des remontées mécaniques pour coureurs</i> Lift öffnet für Rennfahrer			
Warmup area <i>Piste d'échauffement</i> Aufwärm piste			
Inspection (one) <i>Reconnaissance (une)</i> Besichtigung (eine)		1st run/ 1ère manche/1. Lauf	
		2nd run/2ème manche/2. Lauf	
Entry for racers closed/ Entrée fermée pour coureurs/			
Coaches on place/ Entraîneurs en position Trainer am Platz			
No of forerunners/ No d'ouvreur/ Anzahl Vorläufer			
Start time		1st run/ 1re manche/1. Lauf	
<i>Heure de départ</i>			
Startzeit		2nd run/2me manche/2. Lauf	
Start time nr 1		1st run/ 1re manche/1. Lauf	
<i>Heure de départ no 1</i>			
Startzeit Nr. 1		2nd run/2me manche/2. Lauf	
Start interval/ Intervalle de départ/ Startintervall			
Yellow zones, flags / Zones jaunes, drapeaux Gelbe Zonen/Flaggen			
Slip crews/ Lisseurs/ Rutschkommandos			
Intermediate times/ Temps intermédiaires/ Zwischenzeiten			
Prize giving ceremony/ Remise des prix/ Siegerehrung			
Course setter next race / Traceur prochaine course / Kurssetzer nächste Rennen (Name(s)/Nom(s)/Name(n))			
1st run/ 1re manche/1. Lauf		Nat	
2nd run/2me manche/2. Lauf		Nat	
Next team captains meeting/ Prochaine séance des chefs <i>d'équipes/Nächste Mannschaftsführersitzung</i>			
Miscellaneous/ Divers/ Verschiedenes			

MINUTES / PROCES-VERBAL / PROTOKOLL

Team Captains' Meeting of / Réunion des Chefs d'équipe du Mannschaftsführersitzung vom			
JURY / JURY / JURY	Name, Surname / Nom, Prénom / Name, Vorname	Nat	TECHN. DATA/DONNEES TECHN./TECHN. DATEN Run / manche / Lauf 1st/1ère/1. 2nd/2ème/2.
TD			Name of course/Nom de la piste/Name der Strecke
Referee/Arbitre/ Schiedsrichter			Start/Départ/Start m m
Assistant Referee/Arbitre adjoint/SR-Assistent**)			Finish/Arrivée/Ziel m m
Chief of Race/Directeur de l'épreuve/Rennleiter			Vertical drop /Dénivelée Höhendifferenz m m
Start Referee/Juge au départ/Startrichter*)			FIS Hom. No./No. Hom. FIS/FIS Hom. Nr.
Finish Referee/Juge à l'arrivée/Zielrichter*)			Length/Longueur Länge**) m Factor / Facteur Faktor F:
1st RUN/1ère MANCHE/1. LAUF		Nat	2nd RUN/2ème MANCHE/2. LAUF Nat
Course Setter/Traceur Kurssetzer			Course Setter/Traceur Kurssetzer
Forerunners/Ouvreurs/Vorläufer		Forerunners/Ouvreurs/Vorläufer	
- A -			- A -
- B -			- B -
- C -			- C -
- D**)			- E**)
- F**)			- G**)
- H**)			- I**)
Number of gates/Nombre de portes Anzahl Tore			Number of gates/Nombre de portes Anzahl Tore
Weather Forecast/Prévisions du temps/Wetterprognose			
Opening times of race office/Heures d'ouverture bureau des courses/Öffnungszeiten Wettkampfbüro			
Miscellaneous/Divers/Verschiedenes			
Timing/Chronométrage/Zeitmessung		Signature of Race Secretary/Signature du secrétaire de la course/Unterschrift Rennsekretär	
Computer			

*) OWG/WSC, **) DH/SG
pl/14.11.03/progmin.doc